

♪Знание о Японии♪

みなさんには日本で言われる世界三大夜景を知っていますか。それは「世界の夜景の中でも特に美しい」とされる3ヶ所で、イタリアのナポリ、日本の函館、中国の香港の夜景を指しています。今回はその一つ、北海道函館市にある函館山について紹介したいと思います。

函館山は標高が334m(東京タワーは333m)、牛が寝そべるような外観か、ら臥牛山とも呼ばれています。函館山は季節を問わず多くの観光客でにぎわう函館一の観光スポットです。山頂展望台から見下ろす角度や、市街地や麓の街々との距離など、絶妙の地理条件で展開される極上の夜景は、「100万ドルの夜景鑑賞」と「宝石箱を開いた瞬間の感動」、「星が舞い下りて来た街」と言われ、人々の心を感動させます。天気が晴れた昼間には津軽海峡や青森の下北半島まで見渡すことができます。そして美しい夜景を楽しみながら食事ができるレストランもあります。

函館山夜景鑑賞のポイント

★まずは山頂の様子をチェックする必要があります。



Хакодатэ-гора

Знаете ли Вы «три красивые ночные пейзажи мира», о котором говорят в Японии? Речь идёт о трёх ночных пейзажах, которых можно увидеть в Неаполе (Италия), Хакодатэ (Япония), Гонконге (Китай). Они даже среди ночных пейзажей мира особенно отличаются красотой. В этот раз расскажем Вам об одном из них, то есть, о Хакодатэ-гора, которая находится в городе Хакодатэ. Высота Хакодатэ-гора - 334 м (высота токийской башни-333 м), из-за того, что с виду кажется, что лежит корова, называется ещё и Гагюдзан. Хакодатэ-гора является самой первой туристической достопримечательностью города Хакодатэ, где в любое время года переполнено туристами. Наипрекраснейший ночной пейзаж, раскрывающийся прекрасным географическим условием, называют как бы «восхитительным моментом при раскрытии шкатулки с ювелирными изделиями» и «Городом, куда спустились звёзды», а также очень впечатляет людей, так как все стороны, виднеющиеся с наблюдательной вышки вершины горы, городские местности и расстояния между удивительно красивыми районами и так далее. В ясную погоду днём можно увидеть понораму от пролива Цугару и до полуострова Симокита префектуры Аомори. Есть ещё и рестораны, где можно поесть, восхищаясь красивым ночных пейзажем.

Важные пункты при любовании ночных пейзажем Хакодатэ-гора

★ Прежде всего, необходимо обратить внимание на вид вершины горы.

Если из-за тумана с города не видно вершины горы, то не увидите красивого ночного пейзажа,

きり まち 霧で町から山頂が見えない場合は、山頂
へ行つても夜景は期待できません。つまり、
山麓から山頂が見えなければ、当然、山頂
からも山麓が見えません。山頂がはっきりと
見えていれば、早速「100万ドルの夜景鑑賞」
で出かけましょう。

ふだんぎ うえ いちまいき ようい
★普段着の上にもう一枚着るものを用意
したほうがいいです。

展望台は函館山の山頂にあるため、気温が
ひく かぜ つよ 低く、風も強いので、夜景鑑賞する場合は
一枚はあるものを用意しておくと安心です。
あんしん 寒い時期は屋外展望台の階段が凍結する
ころ ちゅうい ので、転ばないように注意しましょう。

にちほつじこく ぶんご いちばん
★日没時刻の20~30分後は夜景が一番
きれいに見えます。

そら あか のこ じょうたい まつ
空にまだ赤みが残っている状態、真っ
くら ちょくせん じかんたい 暗になる直前の時間帯は夜景が一番きれ
いです。ただし、日没時間が近づいてくると、
展覧台は大勢の人が集まります。時期によ
っては屋外展望台の一番上へあがることさ
え困難です。最前列の視界良好な状態
で日没前後の変化を楽しみながら夜景鑑賞
をしたい方は、ちょっと早めに展望台まで行
ったほうがいいかもしれません。

ひとご にがて すこ おそ
★人込みが苦手な方は少し遅い時間に行
つたほうがいいです。

ろー ぶうえ いうんこうしゅうりょう
ロープウェイ運行終了時間になると、
だんだん人も減ってきます。人ごみが苦手な
方は、少し遅めの時間に行けば、比較的ゆっ
たりと鑑賞できます。 (L)

даже если поднимитесь на вершину горы. То есть, если вершины горы не видно с подножья горы, разумеется, и с вершины горы не видно будет подножья горы. Если четко видна вершина горы, то поторопитесь идти на миллион долларное любование ночного пейзажа.

★ **Лучше взять с собой ещё 1 запасную одежду, чтобы надеть поверх будничной одежды.**

Из-за того, что смотровая вышка стоит на вершине горы Хакодатэ, низкая температура воздуха и сильный ветер, поэтому для обозрения ночного пейзажа будет спокойнее, если на всякий случай возьмёте с собой лишнюю одежду. Что касается холодного периода, то замерзают наружные лестницы смотровой башни, поэтому будьте осторожны, чтобы не упасть.

★ **Через 20-30 минут после захода солнца
ночной пейзаж смотрится красивее, чем
когда-либо.**

Самый красивый момент ночной панорамы - это перед самым полным стемнением, когда голубое небо постепенно закрашивается в тёмно-синий цвет и такая картина, как будто в небе еще чуть-чуть остался красный оттенок. Только, с приближением захода солнца, на смотровой площадке собирается масса людей. В зависимости от периода трудно даже подниматься снаружи на самый верх смотровой башни. Для тех, кто желает любоваться ночным пейзажем от начала до конца, то есть, до и после заката солнца, наблюдая за изменением пейзажа, наверняка, лучше чуть пораньше прийти на смотровую башню.

★ **Те, кто желают посмотреть в более
спокойной обстановке, лучше идти по
времени чуть позже.**

К концу времени завершения движения канатной дороги, постепенно становится меньше людей. Для тех, кому не нравится толпа, могут посмотреть сравнительно спокойно, если пойдут по времени чуть позже. (L)